

ABSTRACT

**PROCESSO DI ACCULTURAZIONE
E SOSTEGNO RELAZIONALE
NELLE COMUNITÀ MULTICULTURALI**

**Una ricerca tra i religiosi e le religiose che si trasferiscono
da una cultura all'altra**

L'attuale tendenza degli studi psicologici transnazionali mira a esplorare approcci differenziati che facilitano uno scambio tra sistemi di conoscenze, frutto di una continua evoluzione culturale e storica lunga e complessa, riconosciuta valida e degna di considerazione per l'attenzione che richiede per le nuove situazioni che si vengono a creare con lo scambio interculturale.

Nello studio della psicologia applicata alle differenze culturali si sente il bisogno di scambiare informazioni e ricchezze provenienti da persone di culture diverse che convivono in uno stesso ambiente socio relazionale, come nella scuola, nel mondo del lavoro, nella cooperazione internazionale, nelle organizzazioni, nelle comunità religiose, ecc. In questo articolo viene presentata una ricerca esplorativa (a cui ha partecipato un gruppo di religiosi e religiose) che offre delle utili indicazioni sulle strategie di adattamento più funzionali per quanti si spostano da un continente all'altro e si inseriscono in una comunità multiculturale. Le implicazioni psicopedagogiche che emergono hanno una loro rilevanza nel contesto dei processi formativi e, nello specifico della Vita Consacrata, nel contesto della formazione permanente.

**ACCULTURATION PROCESS AND RELATIONAL
SUPPORT IN MULTICULTURAL COMMUNITIES**

**A Case-study of Religious Men and Women Moving
from a Culture to Another**

The current trend in transnational psychological studies is to explore differentiated approaches which allow easier exchanges between different knowledge systems resulting from the ongoing, long lasting and complex cultural and historical evolution. It is a relevant trend as it highlights that intercultural exchange gives rise to unprecedented situations which need to be carefully considered.

While studying cross-cultural psychology we feel the necessity of an information and experiences exchange with people from different cultures sharing the same socio-relational environment, as school, working places, international cooperation and organizations, religious communities, etc. The article presents the results of an exploratory case-study (with the collaboration of a group of religious men and women) which provides useful insights about the best adaptation strategies for all those moving from one continent to another and entering into a multicultural community. The resulting psycho-pedagogical implications can be relevant in the context of the educational and ongoing formation processes (with specific regard to Consecrated life).